



# Tutela Multi-Purpose EP Grease 251H/GR-9

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations  
según WHMIS canadiense

Fecha de emisión: 07/30/2015 Fecha de revisión: 11/24/2015 Versión: 2.0

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificación del producto

Forma de producto : Mezcla  
Nombre del producto : Tutela Multi-Purpose EP Grease 251H/GR-9

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Lubricante

### 1.3. Detalles del proveedor de la hoja de datos de seguridad

Viscosity Oil Company  
600 H Joliet Road  
Willowbrook, IL 60527  
T 630-850-4000 - F 630-850-4022

### 1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : (800) 434-9300  
CHEMTREC (24 HOURS)

## SECCIÓN 2: Identificación del peligro o peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

#### Clasificación de SAC-US2

No está clasificado

#### Clasificación WHMIS canadiense

No está clasificado

### 2.2. Elementos de la etiqueta

#### Etiquetado SAC-US

Etiquetado no aplicable

#### Etiquetado WHMIS canadiense

Etiquetado no aplicable

### 2.3. Otros peligros que no figuren en la clasificación

No hay información adicional disponible

### 2.4. Unknown acute toxicity (GHS US)

0.5 por ciento de la mezcla consiste de uno o varios ingredientes de una toxicidad aguda desconocida (Dermal)  
0.5 por ciento de la mezcla consiste de uno o varios ingredientes de una toxicidad aguda desconocida (Inhalation (Dust/Mist))

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. La sustancia

No aplicable

### 3.2. Mezcla

Nombre	Identificación del producto	%	Clasificación de SAC-US2
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts	(CAS N°) 68457-79-4	0 - 2.5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412
Phosphorodithioic acid, O,O-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts	(CAS N°) 68649-42-3	0 - 1.5	Eye Irrit. 2A, H319 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 3, H412

\*Se ha aplicado el secreto comercial al nombre químico, el número CAS y/o la concentración exacta

Texto completo de las frases H: ver sección 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general : Nunca administrar nada por vía oral a una persona inconsciente.  
Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración.  
Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar con abundante agua y jabón.

# Tutela Multi-Purpose EP Grease 251H/GR-9

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations  
según WHMIS canadiense

- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : NO provocar el vómito. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.

### 4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

Síntomas/lesiones después de contacto con la piel : Puede provocar una ligera irritación.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratar sintomáticamente.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Dióxido de carbono. Químico seco. Espuma. Agua pulverizada.

Material extintor inadecuado : No usar un chorro de agua muy fuerte.

### 5.2. Peligros específicos de los productos químicos

Peligro de incendio : Impedir que los residuos del combate contra el incendio entre en los desagues o cursos de agua.

Reactividad : No se conocen reacciones peligrosas.

### 5.3. Equipo de protección especial y precauciones para los equipos de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio : Impedir que los residuos del combate contra el incendio entre en los desagues o cursos de agua.

Protección durante la extinción de incendios : No entrar en la zona de fuego sin un equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria. Usar equipo de respiración autónomo.

## SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, Equipos de Protección y Procedimientos de Emergencia

Medidas generales : Evitar todo contacto con los ojos y la piel y no respirar vapores ni neblinas.

#### 6.1.1. Pessoal não treinado para emergências

Equipo de protección : Gafas de protección químicas o gafas de protección. Úsense guantes adecuados.

Planos de emergencia : Evacuar personal innecesario.

#### 6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección : Gafas de protección químicas o gafas de protección. Úsense guantes adecuados.

Planos de emergencia : Ventilar la zona. Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dispersar en el medio ambiente.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para la contención : No deje que pequeños escapes o vertidos se acumulen en las áreas de tránsito.

Métodos de limpieza : Recoger con material absorbente no combustible y empujar en un contenedor para su eliminación.

### 6.4. Referencia a otras secciones

Sección 13: Información de la disposición. Sección 7: manejo seguro. Sección 8: equipo de protección personal.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Evitar el contacto con la piel y los ojos.

Medidas de higiene : Lavarse las manos y la cara inmediatamente después de cada manipulación del producto, y de manera sistemática antes de abandonar el lugar de trabajo.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Mantener en recipiente cerrado cuando no se está usando.

Productos incompatibles : Oxidantes fuertes.

Ignición por calor : Mantener alejado de calor, chispas y las llamas.

Prohibiciones de almacenamiento mixto : Materiales incompatibles.

Área de almacenamiento : Almacenar en áreas secas, frías y bien ventiladas.

# Tutela Multi-Purpose EP Grease 251H/GR-9

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations  
según WHMIS canadiense

### 7.3. Uso(s) final específico(s)

Lubricante.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

### 8.1. Parámetros de control

Tutela Multi-Purpose EP Grease 251H/GR-9	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts (68457-79-4)	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable
Phosphorodithioic acid, O,O-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts (68649-42-3)	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable

### 8.2. Controles de la exposición

Controles apropiados de ingeniería	: Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.
Medidas de protección individual	: Evítese la exposición inútil.
Protección de las manos	: Úsense guantes adecuados.
Protección ocular	: En caso de salpicaduras o aerosoles de producción: gafas protectoras.
Protección de las vías respiratorias	: En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. Llevar una máscara adecuada.
Controles de la exposición ambiental	: Prevenir fugas o vertidos.
Otra información	: No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Sólido
Apariencia	: Semi-solid. Grasa.
Color	: marrón
Olor	: mild petroleum
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: > 150 °C
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Límites de explosión	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: 1
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad	: < 1000 kg/m <sup>3</sup> @ 25 °C
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Log Pow	: No hay datos disponibles
Log Kow	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles

# Tutela Multi-Purpose EP Grease 251H/GR-9

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations  
según WHMIS canadiense

Viscosidad : No hay datos disponibles  
Viscosidad, cinemático : No hay datos disponibles  
Viscosidad, dinámico : No hay datos disponibles

### 9.2. Otra información

No hay información adicional disponible

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

No se conocen reacciones peligrosas.

### 10.2. Estabilidad química

Stabile in condizioni normali.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No ocurre polimerización peligrosa.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor.

### 10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes. Ácidos fuertes. Bases fuertes.

### 10.6. Productos peligrosos de descomposición

Descomposición térmica genera: Carbon oxides (CO, CO<sub>2</sub>). Aldehydes. hydrocarbons.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Posibles vías de exposición : Inhalación; Contacto con la piel y los ojos

Toxicidad aguda : No está clasificado

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts (68457-79-4)	
DL50 oral rata	3600 mg/kg male
DL50 cutáneo conejo	> 20000 ml/kg
ETA US (oral)	3600.000 mg/kg de peso corporal

Phosphorodithioic acid, O,O-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts (68649-42-3)	
DL50 oral rata	26100 mg/kg
ETA US (oral)	26100.000 mg/kg de peso corporal

Corrosión/irritación en la piel : No está clasificado

Lesiones/irritaciones graves en los ojos : No está clasificado.

(No es irritante para conejos en aplicación ocular. Componente. (Resultados obtenidos en un producto similar))

Sensibilización respiratoria o de la piel : No está clasificado

Mutagenidad de células germinativas : No está clasificado

Carcinogenicidad : No está clasificado

Toxicidad a la reproducción : No está clasificado

Toxicidad sistémica para órganos diana (exposición única) : No está clasificado

Toxicidad sistémica para órganos diana (exposición repetida) : No está clasificado

Peligro por aspiración : No está clasificado

Síntomas/lesiones después de contacto con la piel : Puede provocar una ligera irritación.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts (68457-79-4)	
CL50 peces 1	46 mg/l
CE50 Daphnia 1	1 - 1.5 mg/l 48 h
CL50 peces 2	1 - 5 mg/l Pimephales promelas

# Tutela Multi-Purpose EP Grease 251H/GR-9

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations  
según WHMIS canadiense

<b>Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts (68457-79-4)</b>	
NOEC crónica crustáceos	0.4 mg/l 21 d Daphnia magna
<b>Phosphorodithioic acid, O,O-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts (68649-42-3)</b>	
CL50 peces 1	10 (10 - 35) mg/l Pimephales promelas OECD GDL 203 (water accommodated fraction)
CE50 Daphnia 1	1 (1 - 1.5) mg/l OECD GDL 202 (water accommodated fraction)
NOEC (agudo)	10 mg/l Pimephales promelas OECD GDL 203 (water accommodated fraction)
NOEC crónica crustáceos	< 1 mg/l

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de más información

### 12.3. Potencial de bioacumulación

<b>Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts (68457-79-4)</b>	
Log Pow	0.69

### 12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de más información

### 12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones para el tratamiento de aguas : No eliminar los residuos en la alcantarilla.  
residuales

Recomendaciones para la eliminación de : Eliminar de acuerdo con los reglamentos de seguridad locales/nacionales.  
residuos

Ecología - residuos materiales : No dispersar en el medio ambiente.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### Departamento de Transporte (DOT)

Según los requisitos de DOT

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

### Información adicional

Otra información : No hay información adicional disponible.

### ADR

No hay información adicional disponible

### Transporte marítimo

No hay información adicional disponible

### Transporte aéreo

No hay información adicional disponible

## SECCIÓN 15: Información sobre la reglamentación

### 15.1. Regulaciones federales de EE.UU

<b>Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts (68457-79-4)</b>	
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos	
<b>Phosphorodithioic acid, O,O-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts (68649-42-3)</b>	
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos	

### 15.2. Regulaciones Internacionales

#### CANADA

<b>Tutela Multi-Purpose EP Grease 251H/GR-9</b>	
Clasificado WHMIS	Productos no controlados según los criterios de clasificación WHMIS Este documento ha sido preparado de acuerdo con los requisitos de las Hojas de Datos de Seguridad para los productos controlados por el WHMIS

# Tutela Multi-Purpose EP Grease 251H/GR-9

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations  
según WHMIS canadiense

### Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts (68457-79-4)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

### Phosphorodithioic acid, O,O-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts (68649-42-3)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

### UE-Reglamentos

#### Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts (68457-79-4)

Listado en el inventario EINECS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas Existentes) de la CEE

#### Phosphorodithioic acid, O,O-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts (68649-42-3)

Listado en el inventario EINECS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas Existentes) de la CEE

### Clasificación según el Reglamento (EC) No. 1272/2008 [CLP]

No está clasificado

### Reglamentos nacionales

#### Phosphorodithioic acid, O,O-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts (68649-42-3)

Listado en el IECSC Inventario de las Sustancias Químicas Existentes Producidas o Importadas en China)  
Listado en el KECI (Inventario de Sustancias Químicas Coreana)  
Listed on Taiwan National Chemical Inventory  
Listado en el PICCS (Inventario de Químicos y Sustancias Químicas de Filipinas)  
Listado en AICS (Inventario Australiano de Sustancias Químicas)  
Listado en el NZIoC (Inventario de Químicos de Nueva Zelandia)  
No listado en el inventario japonés ENCS (Sustancias Químicas Nuevas y Existentes)

### 15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

No hay información adicional disponible

## SECCIÓN 16: Otra información

Indicación de cambios	: Documento original.
Fecha de revisión	: 11/24/2015
Fuente de datos	: ACGIH (American Conference of Government Industrial Hygienists). Canadian Centre for Occupational Health and Safety. Accessed at: <a href="http://www.ccohs.ca/oshanswers/legisl/whmis_classifi.html">http://www.ccohs.ca/oshanswers/legisl/whmis_classifi.html</a> . European Chemicals Agency (ECHA) C&L Inventory database. Accessed at <a href="http://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/cl-inventory-database">http://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/cl-inventory-database</a> . National Fire Protection Association. Fire Protection Guide to Hazardous Materials; 10th edition. Kristen Forsberg and S.Z. Mansdorf, "Quick Selection Guide to Chemical Protective Clothing", Fifth Edition. OSHA 29CFR 1910.1200 Hazard Communication Standard. TSCA Chemical Substance Inventory. Accessed at <a href="http://www.epa.gov/oppt/existingchemicals/pubs/tscaiinventory/howto.html">http://www.epa.gov/oppt/existingchemicals/pubs/tscaiinventory/howto.html</a> .
Siglas y acrónimos	: ATE: Estimación de Toxicidad Aguda. CAS (Chemical Abstracts Service) number. CFR: Code of Federal Regulations. CLP: Clasificación, Etiquetado, Embalaje. CE50: Concentración ambiental asociado con una respuesta en un 50% de la población de prueba. GHS: Sistema Globalmente Armonizado (de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos). LD50: Dosis letal para el 50% de la población de prueba. OSHA: Occupational Safety & Health Administration. TSCA: Toxic Substances Control Act. TWA: Tiempo Peso Promedio. STEL: Límites de Exposición a Corto Plazo.
Otra información	: Ninguno.

# Tutela Multi-Purpose EP Grease 251H/GR-9

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations  
según WHMIS canadiense

Texto completo de las frases H:

H315	Provoca irritación cutánea
H318	Provoca lesiones oculares graves
H319	Provoca irritación ocular grave
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos
H412	Nocivo para los organismos acuáticos con efectos nocivos duraderos

NFPA peligro para la salud

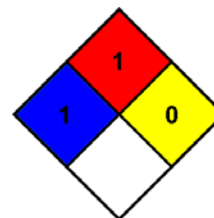
: 1 - La exposición podría causar irritación, pero solamente producen lesiones residuales menores aún que no se administra tratamiento médico.

NFPA peligro de incendio

: 1 - Debe ser precalentado antes que la ignición pueda ocurrir

NFPA reactividad

: 0 - Normalmente estable, incluso bajo condiciones de exposición de fuego y es reactiva con el agua.



Redstone SDS US GHS CAN WHMIS for Viscosity Oil

**SDS Prepared by:** The Redstone Group, LLC  
6077 Frantz Rd.  
Suite 206  
Dublin, OH 43016  
T 614-923-7472  
[www.redstonegrp.com](http://www.redstonegrp.com)

*Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para los propósitos de los requisitos de salud, seguridad y medio ambiente únicamente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.*